

一般財団法人 共立国際交流奨学財団・標津町 共催

## 第 95 回 研修会

# 標津町（北海道）で 町おこしプロジェクト！

留学生・日本人学生の知恵と行動力をください!!



開催 日：2016 年 2 月 10 日（水）～2 月 16 日（火）

開催 地：北海道 標津

参加 者：留学生 20 名



# ★ 参加者 ★

NO.	氏名	ふりがな	性別	国籍	学校名
1	関 嘉健	かん かけん	女	中国	武蔵野大学大学院
2	陳 テイテイ	ちん ていてい	女	中国	武蔵野大学大学院
3	肖 麗雅	しょう れいが	女	中国	武蔵野大学
4	陳 映慈	ちん いんつ	女	台湾	JET 日本語学校
5	李 孝民	り しゃおみん	男	台湾	JET 日本語学校
6	白 蓮花	はく れんか	女	中国	東京外国語大学
7	王 彪	おう ひょう	男	中国	桜美林大学大学院
8	陳 斯淵	ちん しえん	女	中国	国士舘大学
9	王 博聞	おう はくぶん	男	中国	西武文理大学
10	NGUYEN THANH TRA	ぐえん たん ちゃー	女	ベトナム	共立財団日本語学院
11	郭 紅莎	かく こうさ	女	中国	共立財団日本語学院
12	邢 谷璽	しん ぐゐあん	男	中国	共立財団日本語学院
13	RO RATHKIMLIN	ろー らっときむりん	女	カンボジア	共立財団日本語学院
14	劉 盟盟	りゅう めいめい	女	中国	共立財団日本語学院
15	黃 昕儀	こう しんぎ	女	台湾	一橋大学
16	申 玉鳳	しん ぎょくほう	女	中国	新宿日本語学校
17	ALNESEYAN YOUSIF	あるねせやん よせふ	男	サウジアラビア	新宿日本語学校
18	DRUELLE KEVIN	どるえる けいぶん	男	フランス	新宿日本語学校
19	詹 宗穎	せん ちゅういん	男	台湾	新宿日本語学校
20	SHERWEEDY SARAH SAYED MOHAMED	しるういーでいー さら さいど むはまど	女	エジプト	東京外国語大学

# ★ 日程 ★

月 日	時 間	日 程	食事	宿泊先
2/10 (水)	10:30 12:15 13:55 14:40 15:00 16:30	羽田空港集合 羽田空港発 (ANA377) 中標津空港着 歓迎式 サーモン科学館 (水族館) 見学 <b>地元支援活動事業</b> ・オリエンテーション (趣旨・行動計画)	昼食: ×     夕食: ○	宿泊施設
2/11 (木)	08:30 12:30 15:00	郷土料理作り体験 (じゃがいも・ハーブ・そば粉を使った料理) スノーシュー体験 雪原を散策、雪の北海道を愉しむ <b>地元支援活動事業</b> ・団体・企業等とディスカッション (課題・相談・調査・提案等)	朝食: ○  昼食: ○  夕食: ○	宿泊施設
2/12 (金)	08:45 13:00 15:00	野付半島自然観察 (バードほか) 知床洋上クルーズ <b>地元支援活動事業</b> ・外国人向けプログラム選定・留意事項等 (ガイド関係者)	朝食: ○ 昼食: ○  夕食: ○	宿泊施設
2/13 (土)	08:30 14:00	ゲレンデスキー体験 (標津町営金山スキー場) ホストファミリー対面式	朝食: ○ 昼食: ○ 夕食: ○	ホームステイ
2/14 (日)	終日	ホストファミリーと交流	朝～夜 各家庭	ホームステイ
2/15 (月)	09:00 13:00	<b>地元支援活動事業</b> ・指差し会話集製作 (飲食施設・宿泊施設・観光施設) ・パンフレット校正 (既存パンフ等) ・事業者など個別相談 (メニュー表作成・施設内表記・従業員研修・その他必要事項検討)	朝食: ○  昼食: ○  夕食: ○	宿泊施設
2/16 (火)	08:45 10:00 11:30 14:30 16:25	<b>地元支援活動事業</b> ・研修反省会 (関係者意見交換会・今後の対策) 見送り・買い物等 昼食 (自由食) 中標津空港発 (ANA378) 羽田空港着	朝食: ○   昼食: ○	

※赤字の行程は、標津町の町おこしプロジェクトです



## ★研修会中の思い出★



月 日	時 間	日 程
2/10 (水)	10:30	羽田空港集合
	12:15	羽田空港発 (ANA377)
	13:55	中標津空港着
	14:40	歓迎式
	15:00	サーモン科学館 (水族館) 見学
	16:30	<u>地元支援活動事業</u> ・オリエンテーション (趣旨・行動計画)



標津町歓迎会



サーモン科学館見学



月 日	時 間	日 程
2/11 (木)	08:30	郷土料理作り体験 (じゃがいも・ハーブ・そば粉を使った料理)
	12:30	スノーシュー体験 雪原を散策、雪の北海道を愉しむ
	15:00	<u>地元支援活動事業</u> ・団体・企業等とディスカッション (課題・相談・調査・提案等)

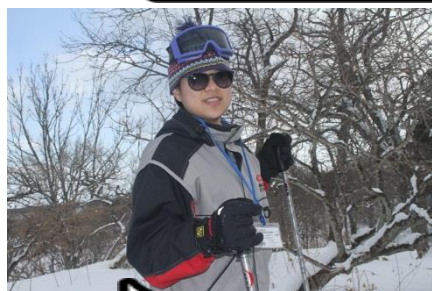


郷土料理 いももちづくり



今度の研究会も  
すごく楽しかっ  
たです。

陳 テイテイ 中国 武威野大学大学院



スノーシュー体験



スノーシュー  
体験は最高です

申 玉鳳 中国 新宿日本語学校



月 日	時 間	日 程
2/12 (金)	08:45 13:00 15:00	野付半島自然観察 (バードほか) 知床洋上クルーズ <u>地元支援活動事業</u> ・外国人向けプログラム選定・留意事項等 (ガイド関係者)



標津のシカ

## 野付半島自然観察・知床洋上クルーズ

郭 紅莎 中国 共立財団日本語学院



月 日	時 間	日 程
2/13 (土)	08:30 14:00	ゲレンデスキー体験 (標津町営金山スキー場) ホストファミリー対面式

この写真を見るとき、スキーをやることは簡単だ、と思う人が多い。でも、実際に滑るときは、思ったよりも難しい。この写真を見るとき、スキーをやることは簡単だ、と思う人が多い。でも、実際に滑るときは、思ったよりも難しい。この写真を見るとき、スキーをやることは簡単だ、と思う人が多い。でも、実際に滑るときは、思ったよりも難しい。

みんな一緒にスキーに行きました。わたしはスキーは初めてです。何回倒れた、もう一度立て頑張りました。とても楽しかったです。



## スキー体験

ローラットキムリン カンボジア  
共立財団日本語学院



月 日	時 間	日 程
2/14 (日)	終日	ホストファミリーと交流

ホストファミリーと友達と雪祭りに参加し、とてもきれいな花火を見ました。すごく楽しかったです。

初めてのホームステイは楽しかったです。



## ホームステイ体験



陳 斯淵 中国 国士館大学

肖 麗雅 中国 武蔵野大学





月 日	時 間	日 程
2/15 (月)	09:00  13:00	<b>地元支援活動事業</b> ・指差し会話集製作（飲食施設・宿泊施設・観光施設） ・パンフレット校正（既存パンフ等） ・事業者など個別相談 （メニュー表作成・施設内表記・従業員研修・その他必要事項検討）

外国人観光客向けのお店やホテルなどの、現在の問題点と解決方法を、グループごとに考え、まとめ、発表しました！  
お世話になった大好きな標津町の活性化のために、みんなでお考えました！

2月15日は私の誕生日で、初めているうらなキウキウ、そのよなら樹氷に生を白く見れて、私の誕生日に綺麗な景色を見ることができました。



標津町の町おこしプロジェクトについては、  
☆こちらをクリック☆

町おこしプロジェクト！



月 日	時 間	日 程
2/16 (火)	08:45  10:00 11:30 14:30 16:25	<b>地元支援活動事業</b> ・研修反省会（関係者意見交換会・今後の対策） 見送り・買い物等 昼食（自由食） 中標津空港発（ANA378） 羽田空港着



前日の雨により、木の枝に氷の樹氷が出来ました。朝日を浴びてキラキラする並木を眺めていると胸いっぱい感動が湧いてきました。

一生懸命に写真を撮ってくれているKevinさんは格好いいですね。やっぱり真面目な男は魅力があります。



またあいましょう～！

白 蓮花 中国 東京外国語大学



関 嘉健 中国 武蔵野大学大学院

## ★参加者感想作文★

参加者の皆さんには課題として下記の項目について感想文を書いていただきました。

- ①私が、標津町で過ごして一番印象に残ったことは…
- ②私が、今回の町おこしプロジェクトを通じて学んだことは…
- ③ホストファミリーへのメッセージ

※この感想文は学生の文章をそのまま掲載しています。

DRUELLE KEVIN フランス 新宿日本語学校

私が、標津町で過ごして一番印象に残ったことは、標津町人の優しさ。この旅の期間中、きずいたことは標津町の人のお持て成しはすごいと思います。このちいさい町でいろいろな人を出会いにできることなんて、とてもいいけいけんでした。出会った人をちがい場所でもう一回会うことなんて、親睦なかんじはほんものです。そのことのおかげで旅は特異になった。

私が今回の町おこしプロジェクトを通じて、学んだことは、私人間についてはどの国から来ましたことはかんがえずに友達になることはできます。参加者はいろいろのちがう国からきましたがどの語、文化、りれきでもたぶんかしゅぎの境界がないと思います。

ステイ先：とむらまさのぶさんへ  
船長さんとお母さんへ、ありがとうございます。さき、はっきり言うことができなかったかもしれないんですがほんとうにかんしゃしています。食べ物ほんとうにおいしかったし飲み物も。おせわになってほんとうにありがとうございます。じかいもいっぱいのもう！



SHERWEEDY SARAH SAYED MOHAMED エジプト 東京外国語大学

私が、標津町で過ごして一番印象に残ったことは、スキー体験。スキーではじめてので、ちょっと心配しました。それで、スキーはできないと思いましたが、やるとどんどんできるようになりました。

私が今回の町おこしプロジェクトを通じて、学んだことは、ここに来て、いろいろな国の人に会って、どんどんこの人たちの国のことを分かるようになりました。それだけではなく、他の人の考え方も見ました。

それから、ホームステイの時、日本の家庭の日常生活をちゃんと見て、二日間私その生活を自分で生きていました。いろいろなことを分かるようになりました。

ステイ先：荒木豊 さんへ  
荒木さん、自分の家に私をうけてくれて、ありがとうございます。荒木さんのお宅で過ごした時間はとても楽しかったです。初めて日本の家庭でホームステイするのでちょっと緊張していましたが、荒木さんは優しくて、自分の家族の一人としてくれて、感動しています。この二日間で日本の家庭のことを分かるようになって、ありがとうございます。

